

Registre su producto y obtenga ayuda en
www.philips.com/welcome

XL340



US-ES Teléfono

⚠ Advertencia

Utilice únicamente baterías recargables.

Cargue cada microteléfono durante al menos 24 horas antes de su uso.

PHILIPS

Índice

Información de seguridad importante	3	4 Primeros pasos	11
1 Medioambiente y seguridad	5	4.1 Conectar la base	11
1.1 Información de seguridad	5	4.2 Conectar el cargador	11
1.2 Requisitos de alimentación	5	4.3 Insertar las pilas en el microteléfono	11
1.3 Requisitos de batería	5	4.4 Cargar las pilas recargables	12
1.4 Conexión del teléfono	5	4.5 Modo en espera	12
1.5 Cuidado medioambiental	5	4.6 Verificar la señal	12
1.6 Precauciones	5	5 Uso del teléfono	13
2 Información importante	7	5.1 Llamar	13
2.1 Por su seguridad	7	5.2 Contestar a una llamada	13
2.2 Conexión del teléfono	7	5.3 Altavoz del teléfono	13
2.3 ¿Necesita ayuda?	7	5.4 Ajustar el volumen del sonido	14
2.4 Conformidad	7	5.5 Finalizar una llamada	14
2.5 Precauciones de seguridad	7	5.6 Realizar una segunda llamada	14
2.6 Sistema de seguridad digital	7	5.7 Contestar a una segunda llamada	14
3 Su teléfono	8	5.8 Llamada de conferencia	14
3.1 Contenido de la caja	8	5.9 Utilizar la intercomunicación	14
3.2 Vista general del teléfono	9	5.10 Introducción de texto o números	14
3.3 Vista general de la base	10	6 Uso avanzado de su teléfono	16
3.4 Iconos en pantalla	10	6.1 Memoria de agenda	16
		6.2 Personalizar su teléfono	16

Índice

6.3	Funciones avanzadas	18	11.10	Información adicional	28
6.4	Usar los auriculares	20	11.11	Equipo de terminal	28
7	Ajustes predeterminados	21	11.12	Equipo de Radio	28
8	Tabla de referencia rápida de los menús del teléfono	22	11.13	No intente reparar ni modificar este equipo	28
9	Datos técnicos	23	11.14	El sello RBRC®	28
10	Preguntas más frecuentes	24	12	Índice	30
11	Apéndice	26			
11.1	Información de la cumplimentación del equipo	26			
11.2	Notificación a la Compañía de Teléfonos Local	26			
11.3	Notas	26			
11.4	Derechos de la Compañía de Teléfonos	26			
11.5	Información sobre Interferencias	27			
11.6	Ruido	27			
11.7	Declaración sobre la exposición a radiaciones RF de la FCC	27			
11.8	Compatibilidad con audífonos (HAC)	27			
11.9	Privacidad de las comunicaciones	28			

Información de seguridad

importante

Es posible que alguna de la siguiente información no sea aplicable a su producto en particular. No obstante, cuando utilice el equipo del teléfono, siempre debe seguir precauciones de seguridad básicas para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales, entre las que se incluyen las siguientes:

1. Lea y comprenda todas las instrucciones.
2. Lea y siga todas las advertencias e instrucciones indicadas en el producto.
3. Desconecte el producto de la toma de la pared antes de limpiarlo. No utilice productos de limpieza líquidos ni aerosoles. Utilice un paño húmedo para la limpieza.
4. El teléfono no debe utilizarse mientras se encuentra en una bañera, ducha o piscina. Si sumerge el producto en agua, puede producirse una descarga eléctrica.
5. Las ranuras y aberturas situadas en la parte inferior o posterior de la carcasa sirven para ventilar el teléfono y protegerlo de un sobrecalentamiento. Estas aberturas no deben bloquearse ni cubrirse. Las aberturas nunca deben bloquearse colocando el producto sobre una cama, sofá, alfombra u otra superficie similar. Este producto no debe colocarse en una instalación empotrada a no ser que tenga la ventilación adecuada.
6. Este producto debe funcionar sólo con el tipo de fuente de alimentación que se indica en su etiqueta. Si no está seguro del tipo de suministro energético de su casa, consulte a su vendedor o a su compañía energética local.
7. No coloque nada sobre el cable de alimentación. No coloque este producto en un lugar donde se pueda pisar el cable de alimentación.
8. No sobrecargue los tomacorrientes de la pared ni los alargadores, ya que podría producirse riesgo de incendio o descarga eléctrica.
9. No introduzca objetos de ningún tipo dentro del producto a través de las ranuras de la carcasa, ya que podrían entrar en contacto con puntos de voltaje peligrosos o cortocircuitar piezas, lo que podría provocar un incendio o descarga eléctrica. No derrame líquido de ningún tipo sobre el producto.
10. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no desmonte el producto. Si es necesario realizar un trabajo de reparación o mantenimiento, solicítelo a personal de mantenimiento cualificado. La apertura o retirada de las tapas puede exponerle a voltaje peligroso u otros riesgos. El montaje incorrecto puede provocar una descarga eléctrica en un uso posterior.
11. No exponga el producto a temperaturas extremas, como cerca de un radiador o estufa calientes, en el interior de un coche a alta temperatura o bajo la luz solar directa.
12. No coloque velas encendidas, cigarrillos, puros, etc. sobre el producto.
13. No toque terminales o cables telefónicos no aislados a no ser que la línea telefónica se haya desconectado en la superficie de la red.
14. No instale ni modifique el cableado del teléfono durante una tormenta de eléctrica.
15. Nunca instale los enchufes del teléfono en lugares húmedos, salvo si los enchufes están diseñados específicamente para lugares húmedos.
16. Tenga cuidado cuando instale o modifique líneas telefónicas para evitar descargas eléctricas y/o incendios.
17. Desconecte este producto de la computadora y solicite mantenimiento a personal de mantenimiento cualificado en las siguientes condiciones:
 - A. Si el cable o clavija está dañado o pelado.
 - B. Si el producto ha sido expuesto a lluvia o agua.
 - C. Si el producto no funciona con normalidad siguiendo las instrucciones de funcionamiento.
 - D. Si la carcasa del producto se ha dañado.

- E. Si el producto muestra un claro cambio en el rendimiento.
18. Utilice el teléfono (excepto uno de tipo inalámbrico) durante tormentas eléctricas. Existe un riesgo remoto de producirse una descarga eléctrica debido a los relámpagos.
 19. No utilice el teléfono para informar de una fuga de gas en los alrededores de la fuga.
 20. No coloque este producto sobre un carrito, soporte o mesa inestables. El producto puede caerse y sufrir daños graves.

SI SU PRODUCTO UTILIZA BATERÍAS, DEBE TOMAR ADEMÁS LAS SIGUIENTES PRECAUCIONES:

1. Utilice únicamente el tipo de batería indicado en el manual de instrucciones.
2. No deseche las baterías en el fuego, ya que pueden explotar. Consulte los códigos locales por si existen órdenes especiales en materia de residuos.
3. No abra ni rompa la batería. El electrolito liberado es corrosivo y puede producir daños en los ojos y en la piel. Puede ser tóxico si se traga.
4. Evite el contacto con objetos metálicos, como anillos, pulseras y llaves, cuando maneje la batería. Estos objetos podrían cortocircuitar los terminales de la batería y, por lo tanto, sobrecalentar las baterías o el conductor y causar quemaduras.
5. No intente recargar la(s) batería(s) suministradas o indicadas para su uso con este producto que no estén previstas para recargarse. Podrían producirse fugas de electrolito corrosivo en la batería o ésta podría explotar.
6. No intente cargar la batería calentándola. La liberación repentina del electrolito de la batería podría causar quemaduras o irritación en ojos y piel.
7. Cuando cambie la(s) batería(s), todas las baterías deben cambiarse al mismo tiempo. La mezcla de baterías nuevas con baterías descargadas puede aumentar la presión de la célula interna y provocar la rotura de la(s) batería(s) descargada(s). (Se aplica a

- productos que utilicen más de una batería primaria que pueda cambiarse por separado.)
8. Observe la correcta polaridad, o dirección, de la batería. Si la inserta al revés pueden producirse fugas o una explosión.
 9. Retire todas las baterías si no piensa utilizar el producto durante más de 30 días, ya que podrían producirse fugas en la(s) batería(s) y dañarse el producto.
 10. Deseche cualquier batería "agotada" porque pueden producirse fugas en el producto.
 11. No guarde este producto ni la batería en una zona con temperatura alta. Las baterías guardadas en un congelador o nevera deben protegerse de la condensación durante el almacenamiento y la congelación. La batería debe estabilizarse a temperatura ambiente antes del uso.
 12. Si su producto utiliza batería(s) recargable(s), cargue la(s) batería(s) tal y como indican las instrucciones y limitaciones especificadas en el manual de usuario.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

1 Medioambiente y seguridad

1.1 Información de seguridad

Este teléfono no está diseñado para realizar llamadas telefónicas de emergencia cuando se produce un corte de energía. Debe disponerse de una alternativa para acceder a los servicios de emergencia.

1.2 Requisitos de alimentación

El producto necesita una fuente de alimentación de 120 V, corriente alterna monofásica, excluyendo las instalaciones TI definidas en la norma UL 60950. En caso de fallo de alimentación, se puede perder la comunicación.

1.3 Requisitos de batería

El microteléfono necesita una fuente de alimentación de dos baterías recargables NiMH de tamaño AAA 1.2V 750mAh (Hr11/45).

ADVERTENCIA

La red eléctrica está clasificada como peligrosa de acuerdo con los criterios de la norma UL 60950. El único modo de desconectar la alimentación de este producto es desenchufando la fuente de alimentación de la toma de corriente. Asegúrese de que la toma de corriente está situada cerca del aparato y de que siempre está accesible.

1.4 Conexión del teléfono

El voltaje de la red está clasificado como TNV-3 (Voltajes de Red de Telecomunicaciones, como queda definido en la norma UL 60950). En caso de fallo de alimentación, se puede perder la comunicación.

Advertencia

Por su propia protección, los usuarios deben asegurarse de que las conexiones a tierra del servicio de electricidad, de las líneas telefónicas y

del sistema interno de tuberías metálicas de agua, si lo hubiera, estén conectadas conjuntamente. Esta precaución es particularmente importante en zonas rurales.

1.5 Cuidado medioambiental

Recuerde observar las regulaciones locales relacionadas con el desecho de los materiales de embalaje, pilas agotadas y teléfonos viejos y, cuando sea posible, fomente su reciclaje.

1.6 Precauciones

- Debido a las señales de radio entre la base y el teléfono, los usuarios de audífonos pueden experimentar interferencias en forma de zumbido.
- No utilice este producto cerca de equipamiento médico de cuidados intensivos o marcapasos.
- Este producto puede interferir con equipos eléctricos como contestadores automáticos, televisores, radios y ordenadores si se encuentran muy próximos. Colocar la unidad base al menos a un metro de estos aparatos.

ADVERTENCIA

Utilice solamente el adaptador de corriente suministrado con este equipo. Una polaridad o un voltaje del adaptador incorrectos pueden dañar seriamente a la unidad.

Transformador para la base:

Entrada: 120 VAC 60 Hz

Salida: 9 VDC 400 mA

Transformador para el cargador:

Entrada: 120 VAC 60 Hz

Salida: 9 VDC 200 mA

ADVERTENCIA

EXISTE RIESGO DE EXPLOSIÓN EN EL CASO DE SUSTITUIR LAS PILAS POR OTRAS DE TIPO INCORRECTO.

Nunca utilice pilas no recargables! Utilice el tipo recomendado, suministrado con el producto. Las baterías NiMH deben desecharse de acuerdo con las regulaciones vigentes en materia de residuos.

**EL NÚMERO DE CERTIFICACIÓN FCC
ESTÁ SITUADO EN LA PARTE
INFERIOR DEL EQUIPO.**

El término "IC:" que aparece delante del número de certificación significa que se han cumplido las especificaciones técnicas de Industry Canada.

Esta certificación significa que el equipo cumple determinados requisitos operacionales y sobre comunicaciones por radio.

2 Información importante

2.1 Por su seguridad

Antes de instalar su XL340, lea atentamente la siguiente información.

2.2 Conexión del teléfono

- Utilice siempre el cable de línea suministrado con el producto ya que, de lo contrario, es posible que no tenga tono de llamada.

2.3 ¿Necesita ayuda?

Si desea más información sobre la solución de problemas y preguntas más frecuentes (FAQ):

- Ayuda en línea: www.philips.com/support
- Solución de problemas: consulte la página 24

2.4 Conformidad

Por la presente, Philips declara que el XL340 está en conformidad con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/CE. Este producto únicamente puede conectarse a las redes telefónicas analógicas de los países indicados en el embalaje.

La Declaración de conformidad está disponible en www.philips.com/support.

2.5 Precauciones de seguridad

- No permita que el microteléfono entre en contacto con agua.
- No abra el microteléfono ni la base. Podría quedar expuesto a altos voltajes.
- No permita que los contactos de carga o las pilas entren en contacto con materiales conductores.
- Nunca utilice un tipo de pila diferente al suministrado: riesgo de explosión.

Advertencia

Los objetos metálicos pueden quedar retenidos si se colocan cerca o sobre el auricular del microteléfono.

Instrucciones de desechado para pilas:

Las pilas no deben desecharse con la basura doméstica.



Información de embalaje:

Philips ha marcado el embalaje con símbolos estándar diseñados para fomentar el reciclaje y el desechado adecuado de sus desperdicios.

Se ha realizado una contribución financiera al sistema de reciclaje y recuperación nacional asociado.



El material de embalaje etiquetado es reciclable.



2.6 Sistema de seguridad digital

Su teléfono inalámbrico utiliza un sistema de seguridad digital para protegerlo de falsas llamadas, accesos no autorizados y de cargos a su línea telefónica.

Hay un único código de seguridad digital programado en cada unidad. Cuando la base y el inalámbrico se cargan por primera vez, el inalámbrico enlaza automáticamente con la base, listo para un uso normal y seguro.

Nota

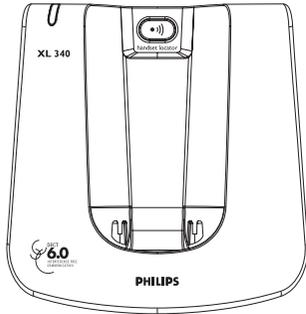
Si hay más de un microteléfono registrado en la base, el registro puede tardar aproximadamente un minuto.

3 Su teléfono

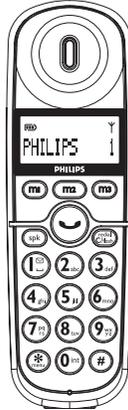
Le felicitamos por su compra y le damos la bienvenida a Philips.

Para beneficiarse al máximo del soporte que ofrece Philips, registre su producto en www.philips.com/welcome.

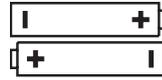
3.1 Contenido de la caja



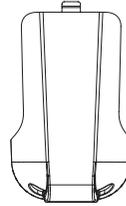
Base



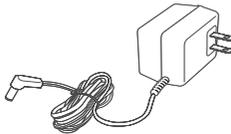
Microteléfono



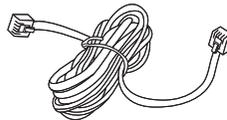
2 baterías recargables
NiMH AAA



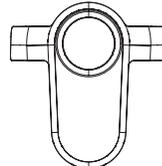
Tapa del compartimento
de las pilas



Adaptador de
alimentación para la base



Cable de línea*



Clip para cinturón



Manual de usuario



Guía de inicio rápido



Garantía

Compruebe que todos estos elementos se encuentran en la caja. Si falta alguno, póngase en contacto con su distribuidor. En paquetes múltiples encontrará microteléfonos, cargadores, unidades de alimentación y pilas adicionales.

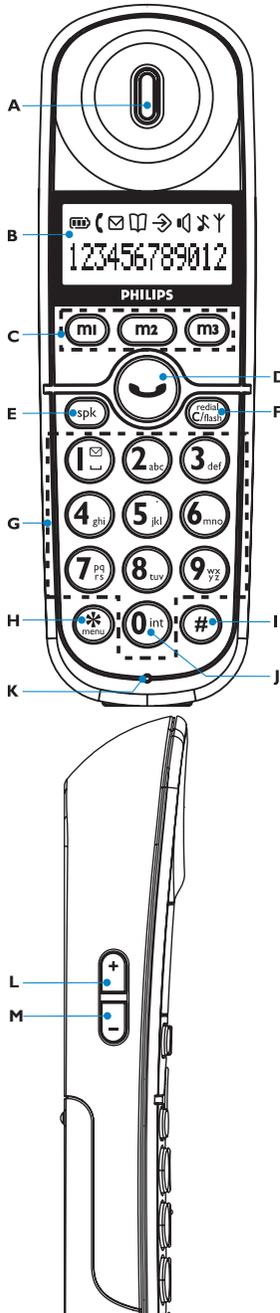
⊖ Nota

* Es posible que, en la caja, el adaptador de línea no esté conectado al cable de línea. En este caso, debe conectar el adaptador de línea al cable de línea antes de conectarlo a la toma de línea.

⊖ Nota

Este sistema telefónico cumple las normas FCC sobre Compatibilidad con Audífonos.

3.2 Vista general del teléfono



A Auricular

B Pantalla

C Teclas de acceso directo a memorias

Se utilizan para acceder directamente a las memorias.

D Tecla de comunicación

Se utiliza para descolgar y contestar a una llamada.

Si se está consultando una memoria, se utiliza para marcar el número.

Se utiliza para finalizar una llamada.

E Tecla de altavoz

Se utiliza para activar o desactivar el altavoz.

Se utiliza para cambiar la melodía del timbre.

F Tecla de remaricación, cancelación y rellamada

Se utiliza para cancelar una operación.

Se utiliza para marcar el último número marcado.

Se utiliza para enviar una señal flash.

G Teclas numéricas

Se utilizan para marcar dígitos e introducir caracteres.

Se utilizan para acceder a memorias adicionales.

H Tecla asterisco y programa

Se utiliza para insertar * (asterisco).

Se utiliza para entrar en modo programa.

I Tecla almohadilla y pausa

Se utiliza para insertar #.

Se utiliza para insertar una pausa (P) durante la marcación.

J Tecla de intercomunicación

Se utiliza para realizar llamadas de intercomunicación.

K Micrófono

L Tecla de volumen +

Se utiliza para subir el volumen del timbre y del sonido.

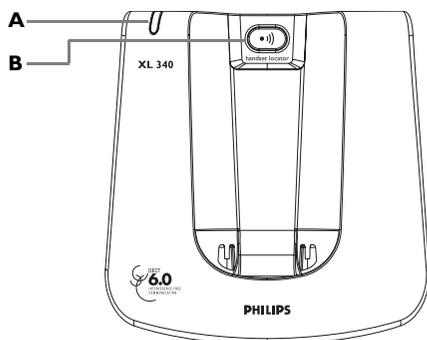
M Tecla de volumen -

Se utiliza para bajar el volumen del timbre y del sonido.

⚠ Advertencia

La activación de manos libres puede subir repentinamente el volumen del altavoz a un nivel muy alto. Compruebe que el teléfono no está demasiado cerca de su oído.

3.3 Vista general de la base



A LED

Se ilumina cuando se está utilizando la línea. Parpadea cuando recibe una llamada entrante. Parpadea cuando tiene un mensaje nuevo en el buzón de voz.

B Tecla de localización

Se utiliza para localizar uno o varios microteléfonos.
Se utiliza para registrar uno o varios microteléfonos.

3.4 Iconos en pantalla

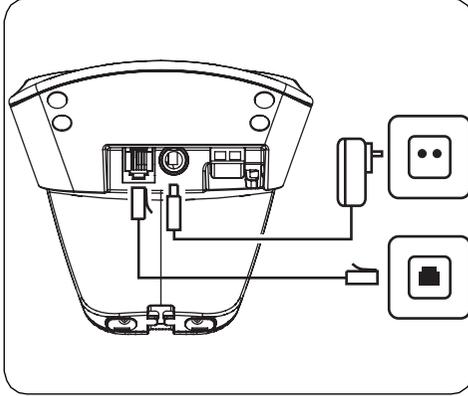
Cuando se utiliza el teléfono por primera vez, a veces es necesario esperar hasta que las pilas estén suficientemente cargadas para que aparezcan los iconos en la pantalla. La pantalla proporciona información sobre el funcionamiento de su teléfono. Los siguientes iconos pueden aparecer en la línea superior de la pantalla.

-  Muestra el nivel de carga actual de las pilas. Se desplaza durante la carga.
-  El teléfono está siendo utilizado. Parpadea mientras suena.
-  Hay un nuevo mensaje de voz en su buzón de voz en red (se necesita suscripción).
-  Se está revisando o editando una memoria de agenda.
-  El teléfono está en modo programa.
-  El altavoz está activado.
-  El timbre está desactivado.
-  El microteléfono está enlazado con la base.

4 Primeros pasos

4.1 Conectar la base

Coloque la base suficientemente cerca del teléfono y de las tomas de corriente, de modo que lleguen los cables.



- 1 Conecte el cable de línea telefónica a la toma del teléfono situada en la parte inferior de la base y a las tomas de corriente de la pared.

ⓘ Nota

Para utilizar este teléfono, es necesario que tenga instalada en su casa una toma telefónica modular tipo RJ11C (CA11A), similar a la aquí ilustrada. Si no dispone de una toma modular, llame a su compañía telefónica para informarse sobre su instalación.

- 2 Conecte la clavija de salida del adaptador de alimentación a la toma situada en la parte inferior de la base. Conecte el adaptador de alimentación a la toma de corriente de la pared.

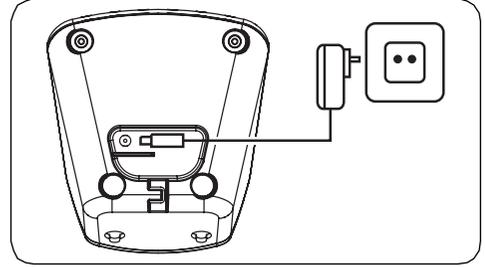
⚠ Advertencia

La red eléctrica está clasificada como peligrosa según los criterios de la norma UL 60950. El único modo de desconectar la alimentación de este producto es desenchufando la fuente de alimentación de la toma de corriente. Asegúrese de que la toma de corriente está situada cerca del aparato y de que siempre está accesible.

4.2 Conectar el cargador

Si ha comprado un paquete múltiple, cada microteléfono adicional se suministra con un cargador y un adaptador de cargador.

- 1 Conecte la clavija de salida del adaptador de cargador a la parte inferior del cargador.
- 2 Conecte el adaptador de cargador a una toma de corriente de la pared.

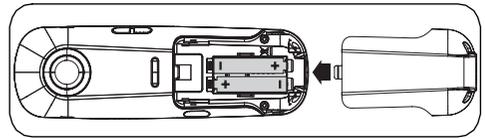


4.3 Insertar las pilas en el microteléfono

- 1 Coloque las dos pilas recargables (incluidas) en el compartimento de las pilas.

⚠ Advertencia

Compruebe la polaridad de las pilas al insertarlas. Una polaridad incorrecta puede dañar el producto.



- 2 Deslice firmemente la tapa del compartimento de las pilas hasta que encaje en su sitio.

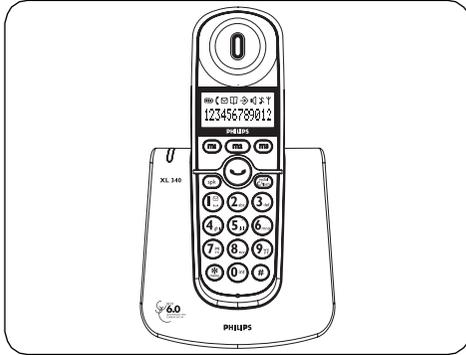
⚠ Advertencia

EXISTE RIESGO DE EXPLOSIÓN SI LAS PILAS SE SUSTITUYEN POR PILAS DEL TIPO INCORRECTO. UTILICE EL TIPO DE PILAS SUMINISTRADO CON ESTE PRODUCTO. NUNCA UTILICE PILAS NO RECARGABLES.

4.4 Cargar las pilas recargables

⚠ Advertencia

La base siempre debe estar enchufada a la red eléctrica cuando está cargando o está en uso. Coloque el microteléfono en la base o el cargador y deje que las pilas carguen continuamente durante 24 horas antes de utilizar el teléfono.



- El icono de pila  aparece en la pantalla cuando se ha iniciado la carga.

ⓘ Nota

Si las pilas están completamente agotadas, el microteléfono no podrá encenderse inmediatamente. El microteléfono puede calentarse durante la carga inicial. Esto es normal.

ⓘ Nota

La garantía no se aplica a pilas y otros componentes con vida útil limitada o expuestos a desgaste.

4.4.1 Advertencia de nivel de carga bajo

Un icono de pila vacía  indica que las pilas deben cargarse.

Coloque el microteléfono en la base o el cargador para cargar las pilas.

ⓘ Nota

El microteléfono entrará en modo suspendido cuando alcance un nivel de voltaje de las pilas muy bajo.

ⓘ Nota

Un aviso de nivel de carga bajo (con el teléfono descolgado) también le informará de que el microteléfono debe cargarse.

Si se produce durante una llamada, puede que la llamada se interrumpa poco después del aviso.

4.4.2 Duración y alcance de las pilas

La duración óptima de las pilas se alcanza después de 3 ciclos completos de carga y descarga. El alcance óptimo se alcanza cuando no hay ningún otro aparato eléctrico funcionando dentro del área de alcance.

Duración de las pilas en modo conversación:	Hasta 12 horas
Duración de las pilas en modo en espera:	Hasta 150 horas
Alcance en interior:	Hasta 50 metros
Alcance en exterior:	Hasta 300 metros

4.5 Modo en espera

Su teléfono está en modo en espera cuando está inactivo. La pantalla en espera muestra el nombre del microteléfono, número de microteléfono, icono de pila e icono de señal.

4.6 Verificar la señal

El icono de señal  muestra el estado de enlace entre su microteléfono y la base.

 fijo: el microteléfono y la base están enlazados.

 parpadeando: el microteléfono y la base han perdido el enlace.

5 Uso del teléfono

5.1 Llamar

Advertencia

Este teléfono no está diseñado para realizar llamadas telefónicas de emergencia cuando se produce un corte de energía. Debe disponerse de una alternativa para acceder a los servicios de emergencia.

5.1.1 Realizar una llamada

- 1 Pulse  y espere hasta que suene el tono de llamada.
- 2 Marque el número al que desea llamar.
 - *El número aparece en la pantalla y se marca.*

5.1.2 Temporizador de llamada

El temporizador de llamada muestra la duración de su llamada actual en la pantalla. Se muestra en minutos y segundos (MM:SS) durante la primera hora. Después de la primera hora se muestra en horas y minutos (HH:MM).

5.1.3 Marcación preliminar (marcación previa)

Con la marcación previa puede ver y editar el número al que está llamando antes de marcarlo.

- 1 Introduzca el número al que desea llamar.
 - *El número aparece en la pantalla.*

- 2 Pulse .

Nota

Puede introducir hasta 24 dígitos. Pulse  para borrar un dígito incorrecto.

5.1.4 Llamar al último número marcado

Con la remarcación, puede llamar al último número marcado.

- 1 Pulse .
- 2 Pulse .

- *El último número marcado aparece en la pantalla y se marca.*

5.1.5 Llamar desde una memoria de agenda

Pulse  mientras consulta una memoria.

- *La memoria de agenda aparece en la pantalla y se marca.*

Nota

Si el número tiene más de 12 dígitos, en la pantalla sólo se mostrarán los últimos 12 dígitos.

Si desea más información sobre la función de memoria de agenda, consulte “Memoria de agenda” en la página 16.

5.2 Contestar a una llamada

Cuando reciba una llamada, el teléfono sonará y  parpadeará en la pantalla.

Pulse  para contestar a la llamada.

Nota

Si se desactiva el timbre, el teléfono no sonará cuando haya una llamada entrante.

5.2.1 Contestar a una llamada en modo manos libres

La función de manos libres le permite conversar con la persona que llama sin tener que sujetar el teléfono. También permite que otras personas presentes se unan a la conversación.

Cuando reciba una llamada, el teléfono sonará y  parpadeará en la pantalla.

Pulse  para contestar a la llamada.

5.3 Altavoz del teléfono

Durante una llamada, pulse  para activar y desactivar el altavoz.

-  *aparece en la pantalla del microteléfono cuando el altavoz está activado.*

5.4 Ajustar el volumen del sonido

Durante una llamada,

- 1 pulse  para subir el volumen,
- 2 pulse  para bajar el volumen.

5.5 Finalizar una llamada

Pulse  durante una llamada para finalizarla.

5.6 Realizar una segunda llamada

- 1 Pulse  durante una llamada.
 - **R aparece y se escucha un tono de llamada.**
- 2 Introduzca el número al que desea llamar.
- 3 Después de que contesten a la segunda llamada, puede pulsar  para alternar entre estas 2 llamadas.

5.7 Contestar a una segunda llamada

Si durante una llamada entra otra llamada, el microteléfono emite un pitido corto periódicamente para avisarle. Puede contestar sin finalizar la llamada actual.

- 1 Pulse  cuando se produzca la segunda llamada.
 - **R aparece en la pantalla, la llamada actual se pone en espera y puede conversar con la segunda persona que llama.**
- 2 A continuación, pulse  para alternar entre estas 2 llamadas.

5.8 Llamada de conferencia

5.8.1 Unirse a una conversación

Durante una llamada, otro microteléfono puede unirse a la conversación pulsando .

- *Se escuchará un breve pitido (tono de aviso) en el microteléfono original para informarle de que se ha iniciado la llamada de conferencia.*

Nota

Sólo pueden utilizar esta función los microteléfonos registrados en la misma base.

5.8.2 Salir de una llamada de conferencia

Durante una llamada de conferencia, pulse  para salir de la llamada de conferencia.

- *El otro microteléfono permanece conectado al interlocutor externo.*

5.9 Utilizar la intercomunicación

Puede llamar a alguien en la misma casa utilizando la función de intercomunicación.

- 1 Mantenga pulsado .
- 2 Si sólo hay 2 microteléfonos registrados a la base, la intercomunicación se realizará automáticamente. En caso contrario, introduzca el número de microteléfono al que desea realizar la llamada de intercomunicación.
- 3 Pulse  para contestar a la llamada de intercomunicación cuando suene el teléfono.

Nota

Sólo pueden utilizar esta función los microteléfonos registrados en la misma base.

5.10 Introducción de texto o números

Puede introducir textos y números para las memorias de agenda y otras funciones.

- 1 Pulse la tecla correspondiente tantas veces como sea necesario hasta alcanzar el carácter deseado.
- 2 Pulse  para borrar un carácter. Mantenga pulsado  para borrar todos los caracteres introducidos.
- 3 Pulse  para cambiar entre mayúsculas y minúsculas.
 - *Todos los caracteres introducidos posteriormente aparecerán en el tipo de letra seleccionado.*

Ejemplo para escribir "Peter"

- | | | |
|---|---|--------------|
| 1 | Pulse  una vez: | P |
| 2 | Pulse  una vez: | P |
| 3 | Pulse  dos veces: | Pe |
| 4 | Pulse  una vez: | Pet |
| 5 | Pulse  dos veces: | Pete |
| 6 | Pulse  tres veces: | Peter |

Tabla de introducción de mayúsculas	
Teclas	Caracteres asignados
1	[espacio] 1 , . ! ? : ; ' "
2	A B C 2 À Á Â Ã Ä Å Æ Ç
3	D E F 3 È É Ê Ë Ì
4	G H I 4 Ì Í Î Ï
5	J K L 5 []
6	M N O 6 Ñ Ò Ó Ô Õ Ö Ø Ù
7	P Q R S 7 Δ ⊖ ⊗ ⊘ ⊙ ⊚ ⊛
8	T U V 8 Ù Ú Û Ü
9	W X Y Z 9 Ý ÿ
0	0 \$ € @ _ () < > ~
*	* # + - / = & %

Tabla de introducción de minúsculas	
Teclas	Caracteres asignados
1	[espacio] 1 , . ! ? : ; ' "
2	a b c 2 À Á Â Ã Ä Å Æ Ç
3	d e f 3 È É Ê Ë Ì
4	g h i 4 Ì Í Î Ï
5	j k l 5 []
6	m n o 6 Ñ Ò Ó Ô Õ Ö Ø Ù
7	p q r s 7 Δ ⊖ ⊗ ⊘ ⊙ ⊚ ⊛
8	t u v 8 Ù Ú Û Ü
9	w x y z 9 Ý ÿ
0	0 \$ € @ _ () < > ~
*	* # + - / = & %

6 Uso avanzado de su teléfono

6.1 Memoria de agenda

Su teléfono tiene 12 memorias de agenda que le facilitan la realización de llamadas. Cada memoria puede almacenar un nombre de hasta 12 caracteres y un número de hasta 24 dígitos.

Tipo de memoria	Tecla asociada
Memorias de acceso directo	
Memorias adicionales	Teclas numéricas 1 ~ 9

6.1.1 Guardar una memoria de agenda

Desde el modo en espera:

1 Introduzca el número.
Mantenga pulsado para introducir una pausa.

• *Se muestra como P.*

2 Mantenga pulsada la tecla numérica correspondiente (1 a 9)

O

2 pulse sobre una memoria de acceso directo ().

• *El número se guarda. Oirá un tono de confirmación y aparecerá **NOMBRE?***

3 Introduzca el nombre.

4 Mantenga pulsada la misma tecla de memoria para guardar el nombre.

Nota

La memoria actual de la agenda puede sustituirse introduciendo un número y un nombre en el mismo lugar de la memoria. La nueva entrada sobrescribirá la existente sin que se muestre ninguna información de advertencia.

6.1.2 Consultar una memoria de agenda

Puede ver estas memorias cuando el microteléfono está en modo en espera.

Pulse sobre una memoria de acceso directo

O

mantenga pulsada la tecla numérica correspondiente (1 a 9).

• *Se mostrará el nombre y el número.*

6.1.3 Borrar todas las memorias

Puede borrar todas las memorias utilizando la función restaurar. Si desea más información, consulte la página 18.

6.2 Personalizar su teléfono

6.2.1 Cambiar el nombre del teléfono

Puede cambiar el nombre de su teléfono. Si tiene más de un microteléfono, puede poner un nombre a cada uno. El nombre del microteléfono puede tener un máximo de 10 caracteres. Puede estar compuesto de A-Z, 0-9 y espacio.

Desde el modo en espera:

1 Mantenga pulsado hasta que aparezca **MENÚ?**.

2 Introduzca **40**.

3 Mantenga pulsado .

• *Se muestra el nombre actual del microteléfono.*

4 Edite el nombre.

5 Mantenga pulsado para confirmar.

6.2.2 Seleccionar el idioma en pantalla

Su teléfono admite muchos idiomas.

Desde el modo en espera:

1 Mantenga pulsado hasta que aparezca **MENÚ?**.

2 Introduzca el número índice de idioma (consulte abajo).

3 Mantenga pulsado para confirmar.

Idioma	Número índice
Inglés	10
Neerlandés	11
Francés	12

Idioma	Número índice
Alemán	13
Italiano	14
Ruso	15
Español	16
Turco	17
Danés	18
Sueco	19
Noruego	20
Griego	21
Polaco	22
Portugués	23
Finlandés	24
Hebreo	25

en el soporte de carga. No es necesario que pulse .

Desde el modo en espera:

1 Mantenga pulsado  hasta que aparezca **MENÚ?**.

2 Introduzca **43**.

3 Mantenga pulsado  para confirmar.
• Se muestra el nuevo ajuste.

6.2.6 Marcación automática

La marcación automática le proporciona la comodidad de realizar una llamada desde las memorias de agenda asociadas a la tecla 1 ó 2 manteniendo pulsada la tecla 1 ó 2 en el modo en espera. No es necesario que pulse .

Desde el modo en espera:

1 Mantenga pulsado  hasta que aparezca **MENÚ?**.

2 Introduzca **45**.

3 Mantenga pulsado  para confirmar.
• Se muestra el nuevo ajuste.

6.2.7 Seleccionar la melodía del timbre

Desde el modo en espera:

1 Mantenga pulsado  hasta que aparezca el nombre de la melodía actual.

2 Seleccione la melodía deseada pulsando las teclas numéricas 0 a 9.

3 Pulse  para confirmar.

6.2.8 Cambiar el volumen del timbre

Desde el modo en espera:

1 Mantenga pulsado  hasta que aparezca el nombre de la melodía actual.

2 Pulse  y  para subir o bajar el nivel de volumen.

3 Pulse  para confirmar.

Nota

Si el nivel de volumen está ajustado a **DESACTIVADA**, aparece .

6.2.3 Encendido/apagado de la luz de fondo

La pantalla LCD y la tecla  pueden iluminarse cuando se utiliza el teléfono.

Desde el modo en espera:

1 Mantenga pulsado  hasta que aparezca **MENÚ?**.

2 Introduzca **44**.

3 Mantenga pulsado  para confirmar.
• Se muestra el nuevo ajuste.

6.2.4 Descolgar automáticamente

Esta función le proporciona la comodidad de contestar a una llamada cogiendo el microteléfono del soporte o cargador. No es necesario que pulse .

Desde el modo en espera:

1 Mantenga pulsado  hasta que aparezca **MENÚ?**.

2 Introduzca **42**.

3 Mantenga pulsado  para confirmar.
• Se muestra el nuevo ajuste.

6.2.5 Colgar automáticamente

Esta función le proporciona la comodidad de finalizar una llamada colocando el microteléfono

6.2.9 Activar y desactivar el tono del teclado

Los tonos del teclado son tonos que emite el microteléfono cada vez que pulsa una tecla. Desde el modo en espera:

- 1 Mantenga pulsado  hasta que aparezca **MENÚ?**.
- 2 Introduzca **41**.
- 3 Mantenga pulsado  para confirmar.
 - Se muestra el nuevo ajuste.

6.3 Funciones avanzadas

6.3.1 Registrar un microteléfono

Si ha anulado el registro de un microteléfono sin darse cuenta, puede volver a registrarlo. Los microteléfonos adicionales deben registrarse a la base antes de poder utilizarlos.

Desde el modo en espera:

- 1 Mantenga pulsado  hasta que aparezca **MENÚ?**.
- 2 Introduzca **51**. Mantenga pulsado  hasta que aparezca **BASE?**.
- 3 Seleccione la base utilizando las teclas numéricas (1, 2, 3 o 4). Mantenga pulsado  hasta que aparezca **BUSCANDO...**
- 4 Mantenga pulsado  en la base durante 3 segundos.
 - Se iluminará el LED de la base durante 30 segundos.
 - Si el registro es satisfactorio, el microteléfono mostrará **REGISTRADO**.

Nota

Si el registro no es satisfactorio, el microteléfono mostrará **FALLO**. Repita los procedimientos anteriores y vuélvalo a intentar.

6.3.2 Seleccionar una base

Si su microteléfono está registrado en más de 1 base, puede seleccionar qué base utilizará el microteléfono. Puede elegir una base fija o puede dejar que el microteléfono busque

automáticamente una base disponible cercana (selección de base AUTO).

Desde el modo en espera:

- 1 Mantenga pulsado  hasta que aparezca **MENÚ?**.
- 2 Introduzca el número índice de la base (consulte abajo).
- 3 Mantenga pulsado  para confirmar.
 - Si la selección es satisfactoria, el microteléfono mostrará la base seleccionada. De lo contrario, el teléfono mostrará **FALLO**.

Selección de base	Número índice
BASE 1	64
BASE 2	65
BASE 3	66
BASE 4	67
AUTO	68

6.3.3 Anular el registro de un microteléfono

Un microteléfono puede anular el registro de otro microteléfono registrado en la misma base. No puede anular su propio registro. Desde el modo en espera:

- 1 Mantenga pulsado  hasta que aparezca **MENÚ?**.
- 2 Introduzca **52**. Mantenga pulsado  hasta que aparezca **MICROTEL.?**.
- 3 Introduzca el número del microteléfono del que desea anular el registro. Mantenga pulsado  para confirmar.
 - Si la anulación del registro es satisfactoria, el microteléfono mostrará **ELIMINADO**.

6.3.4 Restaurar su teléfono

Puede restaurar su teléfono a los ajustes de fábrica. Para saber los ajustes que se restauran, consulte la página 21.

Desde el modo en espera:

- 1 Mantenga pulsado  hasta que aparezca **MENÚ?**.

- 2 Introduzca **01** si desea mantener las memorias sin modificar.

O

- 2 Introduzca **02** si desea guardar las memorias sin cambios durante la restauración.
- 3 Mantenga pulsado  hasta que aparezca **PROCESANDO....**

6.3.5 Seleccionar la duración flash

Esta opción es útil cuando se utilizan servicios de operador. El valor predeterminado de la duración flash que se preajusta en su XL340 debe ser el más adecuado para la red de su país y, por lo tanto, no debe cambiarlo.

Desde el modo en espera:

- 1 Mantenga pulsado  hasta que aparezca **MENÚ?**.
- 2 Introduzca el número índice de la duración flash (consulte abajo).
- 3 Mantenga pulsado  hasta que se muestre el nuevo ajuste.

Duración flash	Número índice
FLASH 1	71
FLASH 2	72
FLASH 3	73
FLASH 4	74
FLASH 5	75
FLASH 6	76
FLASH 7	77

6.3.6 Seleccionar la duración de la pausa

Esta opción es útil cuando se utilizan servicios de operador. El valor predeterminado de la duración de la pausa que se preajusta en su XL340 debe ser el más adecuado para la red de su país y, por lo tanto, no debe cambiarlo.

Desde el modo en espera:

- 1 Mantenga pulsado  hasta que aparezca **MENÚ?**.
- 2 Introduzca el número índice de duración de la pausa (consulte abajo).

- 3 Mantenga pulsado  hasta que se muestre el nuevo ajuste.

Duración de la pausa	Número índice
PAUSA 1	78
PAUSA 2	79

6.3.7 Seleccionar el modo de marcación (depende del país)

El valor predeterminado del modo de marcación que se preajusta en su XL340 debe ser el más adecuado para la red de su país y, por lo tanto, no debe cambiarlo.

Desde el modo en espera:

- 1 Mantenga pulsado  hasta que aparezca **MENÚ?**.
- 2 Introduzca **60**.
- 3 Mantenga pulsado  para confirmar.
 - Se muestra el nuevo ajuste.

6.3.8 Marcación de tono temporal en modo de marcación por pulsos

Si el modo de marcación se ajusta a pulsos, puede mantener pulsado  para ajustar la marcación de tono temporal.

- **d** se mostrará en la pantalla. Los siguientes dígitos se marcarán como tonos hasta que cuelgue.

6.3.9 Ajustar la inserción de prefijo

La función de inserción de prefijo comprueba y da formato al número de llamada saliente antes de marcarse. Si los primeros dígitos del número coinciden con los dígitos ajustados como **DETECTAR**, éstos se sustituirán por los dígitos ajustados como **PREFIJO**.

Por ejemplo, si ha ajustado **DETECTAR** como **604** y **PREFIJO** como **967**, cuando está llamando al 6045551212, el número realmente marcado es el 9675551212, aunque el número mostrado seguirá siendo el 6045551212.

Desde el modo en espera:

- 1 Mantenga pulsado  hasta que aparezca **MENÚ?**.
- 2 Introduzca **62**. Mantenga pulsado .
- 3 Edite los dígitos **DETECTAR**

○

- 3 introduzca uno nuevo si aparece **DETECTAR?** (como 604 en el ejemplo anterior).

4 Mantenga pulsado  para confirmar.

5 Edite los dígitos **PREFIJO**

○

5 introduzca uno nuevo si aparece **PREFIJO?** (como 967 en el ejemplo anterior).

6 Mantenga pulsado  para confirmar.

 **Nota**

Si el número marcado comienza por **#**, ***** o **P**, no se añadirá el PREFIJO.

 **Nota**

Mantenga pulsado  para insertar una pausa en el PREFIJO.

 **Nota**

Puede detener la localización pulsando cualquier tecla de cada microteléfono o volviendo a pulsar  en la base.

6.4 Usar los auriculares

Los auriculares son opcionales y no vienen incluidos. Deben usarse unos auriculares con una clavija de 2,5mm y con una impedancia mínima de 32 ohm. Están disponibles en tiendas minoristas. Para utilizar los auriculares, enchufe los auriculares en la entrada para auriculares del lateral de su inalámbrico.

6.3.10 Indicación de mensaje en espera

Si se ha suscrito al servicio de correo de voz desde su proveedor de servicios local,  aparecerá cuando tenga un mensaje nuevo en su buzón de voz. El LED de la base parpadeará. Después de escuchar todos los mensajes nuevos,  desaparecerá. El LED de la base dejará de parpadear.

 **Nota**

Es posible que aparezca **BUZON DE VOZ** en la pantalla si tiene algún mensaje nuevo en su buzón de voz, pero desaparecerá después de hacer una llamada saliente.

6.3.11 Localizar microteléfonos

Puede utilizar esta función para localizar microteléfonos.

Desde el modo en espera, pulse  en la base.

- *Todos los microteléfonos registrados en la base emitirán el tono de localización durante 30 segundos y la pantalla mostrará **LOCALIZANDO...***

7 Ajustes predeterminados

Estos son los ajustes predeterminados en fábrica para su teléfono.

Funciones	Ajustes después de restaurar
Idioma en pantalla	English (Inglés)
Nombre de microteléfono	PHILIPS
Descolgar automáticamente	Desactivada
Colgar automáticamente	Activado
Luz de fondo	Activado
Modo de marcación*	Tono
Tono del teclado	Activado
Duración flash*	Flash 1
Duración de la pausa	Pausa 1
Prefijo	[Vacío]
Selección de melodía	RING 1
Volumen del timbre	Nivel 3
Volumen del auricular	Nivel 3
Volumen del altavoz	Nivel 3
Indicación de mensaje en espera	Desactivada
Código PIN	0000
Selección de la base	AUTO
Marcación automática	Desactivada
Último número marcado	[Vacío]
Memorias de agenda**	[Vacío]

* Funciones dependientes del país

** Estas memorias permanecerán sin modificar al realizar una restauración 02. Consulte la sección 6.3.4.

8 Tabla de referencia rápida de los menús del teléfono

La siguiente tabla muestra los menús de su teléfono.

Recuerde: mantenga pulsado  hasta que aparezca **MENÚ?** para introducir el número índice del menú.

Pulse  para salir inmediatamente de cualquier menú.

Número índice	Menú
01	Restauración completa
02	Restauración parcial
10 - 25	Idioma
40	Nombre del microteléfono
41	Tono del teclado
42	Descolgar automáticamente
43	Colgar automáticamente
44	Luz de fondo
45	Marcación automática
50	Código PIN
51	Registro
52	Anulación del registro
60	Modo de marcación
62	Inserción de prefijo
64 - 68	Selección de base
71 - 77	Duración flash
78 - 79	Duración de la pausa

9 Datos técnicos

Características generales del teléfono

- Identificación del nombre y número de la persona que llama
- 12 memorias de agenda con acceso directo
- Llamada de conferencia y correos de voz
- Intercomunicación
- Selección de la base

Pilas

- 2 pilas NiMH AAA 750 mAh

Peso y dimensiones

- Microteléfono: 160 gramos
180 x 32 x 56 mm (Alt. x Prof. x An.)
- Base: 150 gramos
94 x 128 x 117 mm (Alt. x Prof. x An.)

Rango de temperatura

- Funcionamiento: 0°C a +46°C
- Almacenamiento: -25°C a +70°C

Humedad relativa

- Funcionamiento: hasta 95% a 40°C
- Almacenamiento: hasta 95% a 40°C

10 Preguntas más frecuentes

www.philips.com/support

En este capítulo encontrará las preguntas más frecuentes sobre su teléfono y sus respuestas.

Configuración

No hay tono de llamada

- Compruebe las conexiones del teléfono y de la alimentación.
- Es posible que el microteléfono esté fuera de alcance. Acérquese a la base.
- Es posible que el nivel de carga de las pilas sea bajo. Cargue las pilas.

El icono de pérdida de enlace está parpadeando

- Acérquese a la base.
- Si el microteléfono muestra **NO REGISTR.**, debe registrarlo. Consulte la página 18.

El microteléfono no se enciende

- Cargue las pilas: coloque el microteléfono en la base/cargador. El icono de pila se mueve durante la carga. Después de un rato, el teléfono se encenderá.

El microteléfono no carga

- Compruebe las conexiones de la base/cargador.
- Es posible que las pilas estén defectuosas. Compre pilas nuevas a su distribuidor.
- Compruebe que las pilas están insertadas correctamente.
- Compruebe que el microteléfono está colocado correctamente en la base/cargador. El icono de pila se mueve durante la carga.

Se pierde la comunicación durante una llamada

- Cargue las pilas.
- Acérquese a la base.

Sonido

El microteléfono no suena

- Compruebe que la melodía del microteléfono está activada. Consulte la página 17.
- Es posible que haya demasiados teléfonos compartiendo la misma línea telefónica. Desconecte alguno de los teléfonos.

No hay tono del microteléfono en la base

- Compruebe las conexiones de alimentación de la base/cargador.
- Es posible que el microteléfono no esté colocado correctamente. Vuélvalo a colocar.
- Es posible que los contactos de carga estén sucios. Limpie los contactos con un paño húmedo.

Comportamiento del producto

Mala calidad de sonido (ruidos, ecos, etc.) durante una llamada

- Es posible que el microteléfono esté casi fuera de alcance. Acérquese a la base.
- Es posible que se produzcan interferencias en el teléfono debido a la cercanía de aparatos eléctricos. Traslade la base a otro lugar.
- Es posible que el teléfono esté en un lugar con paredes gruesas. Traslade la base a otro lugar.

No se muestra la identificación de llamada

- Es posible que el servicio de identificación de llamadas no esté activado. Compruébelo con el proveedor del servicio.
- Es posible que la información de la persona que llama esté oculta o no disponible.
- Deje sonar el teléfono al menos una vez antes de contestar.

El servicio de segunda llamada no funciona

- Es posible que el servicio de segunda llamada no esté activado. Puede que su operador telefónico no disponga del servicio de segunda llamada. Compruebe la disponibilidad de este

servicio con su proveedor de servicios telefónicos.

- Compruebe que la selección flash es correcta. Consulte la página 19.

*** Consejo**

Si las soluciones anteriores no le ayudan a solucionar su problema, desconecte el microteléfono y la base, espere 15 minutos y pruebe de nuevo.

11.1 Información de la cumplimentación del equipo

Su equipo de teléfono está certificado para conectarse a la Red de Telefonía Pública Conmutada, y cumplimenta con las Normas y Reglamentos FCC Apartado 68, y con los requerimientos técnicos para Equipos de Terminal Telefónico adoptados por ACTA.

11.2 Notificación a la Compañía de Teléfonos Local

En la parte inferior de este equipo hay una etiqueta indicando, entre otra información, el número de registro telefónico y el Número de Equivalencia de Timbre (REN) para el equipo. Usted debe, a petición, proporcionar esta información a su compañía de teléfonos.

El REN es útil para determinar el número de aparatos que se pueden conectar a s línea telefónica y tener a todos ellos sonando cuando reciben una llamada la mayoría de las áreas (aunque no en todas), la suma de los REN de los aparatos conectados a una línea fija (PSTN) no debería exceder a 5. Pare tener la certeza de cuantos aparatos puede conectar a su línea telefónica como sería determinado por el REN, debería contactar con su compañía de teléfonos local.

Un juego de clavija y enchufe para conectar este equipo al cableado del edificio y a la red telefónica debe cumplir con las normas y reglas aplicables de la FCC Apartado 68, adoptados por el ACTA.

Un juego de cable telefónico que cumple con las normas anteriores se proporciona con el equipo. Está diseñado para conectarse a una clavija modular que cumpla también con estas normas. Ver las instrucciones de instalación para los detalles.

11.3 Notas

- Este equipo no debe usarse para servicios de monedas proporcionados por la compañía de teléfonos.
- Las líneas compartidas están sujetas a tarifas estatales, y por consiguiente, puede que no sea capaz de usar su propio equipo de teléfono si usted está en una línea compartida. Compruébelo con su compañía de teléfonos local.
- Se debe dar aviso a la compañía de teléfonos caso de desconexión permanente de su teléfono de la línea.
- Si su hogar tiene un equipo de alarma especial conectado a la línea telefónica, compruebe que la instalación de este equipo no inhabilita su equipo de alarma. Si tiene dudas sobre qué inhabilitará el equipo de alarma, consulte al suministrador del equipo de alarma o a un instalador cualificado.

11.4 Derechos de la Compañía de Teléfonos

Pudiera ser que su equipo cause problemas en su línea, lo que puede dañar la red de teléfonos; la compañía de teléfonos le notificará, cuando sea practicable, que pudiera ser necesario una discontinuidad en el servicio. Cuando no sea practicable un aviso previo y las circunstancias justifiquen tal acción, la compañía de teléfonos puede de inmediato cortarle temporalmente el servicio. En caso de tal corte temporal, la compañía de teléfonos debe:

- (1) notificarle prontamente del corte temporal;
 - (2) darle la oportunidad de corregir la situación;
 - y (3) informarle de su derecho a presentar una reclamación a la Oficina Municipal de Defensa del Consumidor siguiendo los procedimientos asentados en el subapartado E del Apartado 68, Normas y Reglamentos de la FCC.
- La Compañía de Teléfonos puede hacer cambios en sus instalaciones, equipos, operaciones o procedimientos en los que tal acción es necesaria para sus intereses y no contradice a las normas y Reglamentos de la FCC. Si se espera que estos

cambios afecten al uso o a las prestaciones de su equipo de teléfono, la Compañía de Teléfonos debe darle un aviso adecuado, por escrito, para permitirle mantener un servicio sin interrupciones.

11.5 Información sobre Interferencias

Este aparato cumple con la Apartado 15 de la Normas FCC. Su uso está sujeto a las dos condiciones siguientes:

(1) Este aparato no puede causar interferencias perjudiciales; y (2) Este aparato debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas aquellas que puedan causar operaciones indeseadas.

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites de los aparatos digitales de Clase B, de acuerdo con el Apartado 15 de las Normas FCC. Estos límites están designados para proporcionar una protección razonable ante interferencias perjudiciales en una instalación residencial.

Este equipo genera, usa, y puede radiar energía de radio frecuencia y, si no es instalado y usado de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales a las comunicaciones radio. Sin embargo, no hay garantía de que no habrá interferencias en una instalación específica. Si este equipo causa interferencias perjudiciales para la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se anima al usuario a intentar corregirlas mediante una de las siguientes medidas:

- Reorientar o recolocar la antena receptora (esto es, la antena de radio o televisión que está "recibiendo" la interferencia).
- Reorientar o recolocar y aumentar la separación entre, los equipos de telecomunicaciones y la antena receptora.
- Conectar el equipo de telecomunicaciones en una clavija de un circuito diferente al que está conectado el receptor.

Si estas medidas no eliminan las interferencias, consulte a su distribuidor o a un técnico experto en radio/televisión para sugerencias adicionales. También, la Comisión Federal de Comunicaciones ha preparado un cuadernillo de utilidad, "Cómo identificar y resolver los

problemas de interferencias en Radios y TVs." Este cuadernillo está disponible en la Oficina de Encuadernación del Gobierno USA, Washington, D.C. 20402.

Por favor, especifique el número de almacenamiento 004-000-00345-4 cuando solicite alguna copia.

11.6 Ruido

El ruido del impulso eléctrico está presente en un momento u otro. Es más intenso durante tormentas eléctricas. Algunos tipos de equipo eléctrico, como atenuadores de luz, bombillas fluorescentes, motores, ventiladores, etc., también generan ruido de impulso. Debido a que las frecuencias de radio son susceptibles a esto, es posible que en ocasiones oiga ruido de impulso a través del receptor. Esto suele ser una molestia menor y no debe interpretarse como defecto de la unidad.

11.7 Declaración sobre la exposición a radiaciones RF de la FCC

Este equipo cumple con los límites de exposición a radiación RF de la FCC especificada para un ambiente incontrolado. Este equipo debería estar instalado y operarse con una distancia mínima de 20 cm. entre el transmisor y su cuerpo. Este transmisor no debe ser colocado al lado ni operar en conjunto con otro transmisor o antena.

Para operación desde la mano, este teléfono ha sido probado y cumple con las pautas de exposición a RF de la FCC. Para su operación llevándolo encima, utilícelo solamente con la pinza de cinturón suministrada. El uso de otros accesorios puede que no asegure el cumplimiento de las pautas de exposición a RF de la FCC.

11.8 Compatibilidad con audífonos (HAC)

Este sistema telefónico cumple las normas FCC y de Industria de Canadá para compatibilidad con audífonos.

11.9 Privacidad de las comunicaciones

La privacidad de las comunicaciones puede no estar asegurada cuando utilice este teléfono.

11.10 Información adicional

Notificación I.C.

11.11 Equipo de terminal

⊖ Nota

Este equipo cumple con las Especificaciones Técnicas para Equipos de Terminal de la IC - Industry Canada, que son de aplicación.

Esto se confirma mediante el número de registro, de igual manera que el número de certificación para un Equipo Radio. La abreviatura, IC, antes del número de registro indica que el registro fue llevado a cabo sobre la base de la Declaración de Conformidad, indicando que cumple con las especificaciones técnicas de Industry Canada (IC). Esto no quiere decir que Industry Canada haya aprobado el equipo.

⊖ Nota

El número de equivalencia de llamada (REN) de este equipo terminal está marcado en el mismo equipo. El REN asignado a cada equipo terminal indica el número máximo de terminales que pueden conectarse a una interfaz telefónica. En una interfaz, la terminación puede estar constituida por cualquier combinación de dispositivos, con la única condición de que la suma de los números de equivalencia de llamada de todos los dispositivos no exceda de cinco.

11.12 Equipo de Radio

El término "IC:" antes del número de certificación radio, significa que cumple con las especificaciones técnicas de Industry Canada. Para la utilización, deben cumplirse las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no debe producir interferencias y (2) este dispositivo tiene que aceptar cualquier interferencia,

incluidas las interferencias que puedan provocar problemas en la utilización del dispositivo.

11.13 No intente reparar ni modificar este equipo

Las reparaciones de equipos certificados deben realizarse en las empresas de mantenimiento cualificadas indicadas por el suministrador. Los cambios o modificaciones realizados a este equipo no expresamente aprobados por la parte responsable de la conformidad podría invalidar la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

Centros de atención al cliente USA y CANADA

PHILIPS

1881 Route 46 West

Ledgewood, NJ 07852

Phone: 1-800-233-8413 (English/Français)

E-mail: accessorysupport@philips.com

11.14 El sello RBRC®



El sello RBRC® que aparece en las baterías de níquel e hidruro metálico indica que Philips Royal Electronics está participando voluntariamente en un programa industrial para recoger y reciclar

en Estados Unidos y Canadá este tipo de baterías cuando llegan al final de su vida útil y dejan de funcionar.

El programa RBRC® ofrece una alternativa práctica para no desechar las baterías de níquel e hidruro metálico en la basura doméstica o municipal, lo que podría ser ilegal en su zona. La participación de Philips en RBRC® le facilita depositar las baterías gastadas en los establecimientos de minoristas locales que colaboran con el programa RBRC® o en centros de servicio autorizados de productos Philips. Por favor, llamen al 1-800-8-BATTERY para obtener información sobre el reciclaje de las baterías Ni-MH y las prohibiciones o restricciones de su zona en materia de residuos. La implicación de Philips en este programa es parte de su

compromiso de proteger nuestro medio ambiente y de conservar los recursos naturales.

RBRC® es una marca registrada de la organización Rechargeable Battery Recycling Corporation.

12 Índice

A

Adaptador de alimentación, conectar 11
Adaptador de línea 8
Advertencia de nivel de carga bajo 12
Ajustar la inserción de prefijo 19
Alcance 12
Altavoz del teléfono 13
Anular el registro de un microteléfono 18
Appendix 26
Auricular 9
Ayuda 7

B

Base, vista general 10
Borrar todas las memorias 16
Buzón de voz 20

C

Cable de línea, conectar 11
Caracteres asignados 15
Cargador 11
Cargar las pilas recargables 12
Centros de atención al cliente 28
Colgar automáticamente 17
Compatibilidad con audífonos (HAC) 27
Conectar el cargador 11
Conectar la base 11
Conexión 7
Conexión del teléfono 5
Conformidad 7
Consultar una memoria de agenda 16
Contenido de la caja 8
Contestar a una llamada 13
Contestar a una segunda llamada 14
Cuidado medioambiental 5

D

Datos técnicos 23
Declaración sobre la exposición
a radiaciones RF de la FCC 27
Derechos de la Compañía de Teléfonos 26
Descolgar automáticamente 17

Dimensiones 23
Duración de la pausa, seleccionar 19
Duración de las pilas 12
Duración flash, seleccionar 19

E

Ejemplo para introducir textos 14
El sello RBRC® 28
Equipo de Radio 28
Equipo de terminal 28

F

Finalizar una llamada 14
Funciones avanzadas 18

G

Garantía 12
Guardar una memoria de agenda 16

H

Humedad relativa 23

I

Icono de señal 12
Iconos en pantalla 10
Identificación de llamada 24
Idioma en pantalla, seleccionar 16
Indicación de mensaje en espera 20
Información adicional 28
Información de la cumplimentación del equipo 26
Información de seguridad importante 3
Información sobre Interferencias 27
Insertar las pilas 11
Intercomunicación 14
Introducción de texto o números 14

L

LED, base 10
Llamada de conferencia 14
Llamar 13
Llamar al último número marcado 13
Llamar desde una memoria de agenda 13
Localizar microteléfonos 20
Luz de fondo, encendido/apagado 17

M

Marcación automática 17
Marcación de tono temporal 19
Marcación previa 13
Melodía del timbre, seleccionar 17
Memoria de agenda 16
Modo de marcación, cambiar 19
Modo en espera 12
Modo manos libres 13

N

No intente reparar ni modificar este equipo 28
Nombre, microteléfono 16
Notas 26
Notificación a la Compañía de Teléfonos Local 26
Números, introducción 14

P

Pantalla 9
Paquetes múltiples 8
Personalizar 16
Peso 23
Pilas 11, 23
Precauciones 5
Preguntas más frecuentes 24
Primeros pasos 11
Privacidad 28

R

Rango de temperatura 23
Realizar una llamada 13
Registrar un microteléfono 18
Requisitos de alimentación 5
Requisitos de batería 5
Restaurar su teléfono 18
Ruido 27

S

Salir de una llamada de conferencia 14
Segunda llamada 14
Seguridad 5, 7
Seleccionar una base 18
Sistema de seguridad digital 7
Solución de problemas 24

T

Tabla de introducción de mayúsculas 15
Tabla de introducción de minúsculas 15
Tabla de referencia rápida de los menús del teléfono 22
Tapa del compartimento de las pilas 11
Tecla de localización 10
Teclas, teléfono 9
Teléfono, vista general 9
Temporizador de llamada 13
Timbre, desactivada 17
Tono del teclado, activada/desactivada 18

V

Volumen del sonido, ajustar 14
Volumen del timbre, cambiar 17



© 2007 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

Reproduction in whole or in part is prohibited without
the written consent of the copyright owner.

Document order number : 3111 285 37122



Printed in PRC